

Assignatura: Introducció al xinès per a usos professionals i acadèmics

Mòdul 1: Obligatòria (5 ECTS)

Professora: Pei Fen Liu

E-mails: peifen.liu@upf.edu

Despatx: 20. 253

Aula: 13.102

Competències específiques de la matèria

- Capacitat de desenvolupar la competència en llengua xinesa en registres acadèmics i professionals
- Capacitat de comunicar oralment i per escrit.
- Capacitat de comprendre missatges orals i escrits.
- Capacitat d'usar les tecnologies de la informació per comunicar a través del xinès
- Capacitat d'interaccionar amb usos i textos reals de la llengua xinesa
- Capacitat de reconèixer, utilitzar, transcriure i pronunciar els caràcters del vocabulari acadèmic i professional de la llengua xinesa
- Capacitat de llegir i interpretar textos periodístics, literaris, jurídics o comercials en xinès.
- Capacitat d'expressar-se i comunicar-se en xinès a nivell intermedi.
- Ús comunicatiu d'eines bàsiques que ofereixen les tecnologies de la informació i el coneixement per al processament i vehiculació de la informació a través del xinès i domini de les formes de transliteració més habituals i estandarditzades del xinès.

Resultats d'aprenentatge

- Conèixer i usar comunicativament les estructures de la llengua xinesa
- Conèixer i utilitzar el vocabulari de la llengua xinesa en diferents camps acadèmics i professionals.
- Conèixer el xinès tradicional.
- Conèixer i utilitzar les pautes retòriques i comunicatives del xinès oral i escrit en registres formals bàsics per a usos acadèmics i professionals.
- Conèixer el sistema fonològic de la llengua xinesa i el seu ús fluid i correcte.
- Conèixer i usar els diferents registres del xinès per a usos acadèmics i professionals

Metodologia

- Aprenentatge de la llengua xinesa a través de tasques i de continguts, des d'enfocaments competencials i comunicatius, en el paradigma metodològic del Marc Comú Europeu per a l'Ensenyament de Llengües.
- Es fomentarà l'autonomia i la capacitat d'aprendre a aprendre amb un treball de tutoria molt personalitzat i adaptat a la interllengua de cada alumne concret per activar, fomentar i guiar i l'avanç de la competència comunicativa en xinès de l'alumne.
- Es farà un ús intens de les tecnologies de la informació com a eina d'aprenentatge.

Tecnologies de la Informació i Comunicació (TIC)

- Correu electrònic
- Recursos audiovisuals de la biblioteca
- Aula global (moodle)
- Facebook o bloc

Sistemes d'avaluació de l'adquisició de les competències

L'avaluació serà contínua:

El 80% é el resultat del seguiment del curs.

- Participació activa i aportació personal en les activitats formatives plantejades dins de l'aula
- Proves de coneixement sobre els continguts i les competències de la matèria.
- Elaboració de treballs individuals: enregistraments, redaccions, tasques i exercicis escrits
- Exposicions orals a l'aula

El 20% de la nota correspon al examen final o la presentació final.

Bibliografia bàsica

TAO-CHUNG YAO & YUEHUA LIU, *Integrated Chinese: Simplified and Traditional Character Edition, Level 2 Part 1, Textbook*, Cheng & Tsui Company, 3rd Edition, Boston, 2009.

TAO-CHUNG YAO & YUEHUA LIU, *Integrated Chinese: Simplified and Traditional Character Edition, Level 2 Part 1, Workbook*, Cheng & Tsui Company, 3rd Edition, Boston, 2009.

Bibliografia complementària

ZUOHONG CHEN, *体验汉语写作教程, 中级 2*, Higher Education Press, Beijing, 2011.

YUE MAO, *Short-term Listening Chinese, Pre-intermediate*, Beijing Language and Culture University Press, Beijing, 2011.

YUE MAO, *Short-term Listening Chinese, Threshold*, Beijing Language and Culture University Press, Beijing, 2011.

TIESHENG DENG, *Chinese Culture*, Shanghai Foreign Language Education Press, Shanghai, 2011.

Llibreries per comprar el llibre de text

-Llibreria DISMAR: Ronda Sant Pau, 25, Barcelona. Tel: 933 298 952

-Llibreria ALIBRI: C/Balmes, 26, Barcelona. Tel: 933 170 578

-China-Link, S. L., Avda. Galaxia, 17. Madrid, Tel: 917 299 155

Programació d'activitats en el pla d'estudis

Sessions	Activitat a l' aula	Entrega dels deures (els dimarts)
第一周 (26/9)	汉语水平测验	
第二周 (1/10, 3/10)	自我介绍 课程介绍 (programa i material) L1 开学 生词/句型/文法/听说练习	自我介绍
第三周 (8/10, 10/10)	L1 开学 生词/句型/文法/听说练习 小报告:	
第四周 (15/10, 17/10)	L2 宿舍 生词/句型/文法/听说练习 小报告:	第一课作业(+录音)
第五周 (22/10, 24/10)	L2 宿舍 生词/句型/文法/听说练习 L3 在饭馆儿 22/10 上课时间 16:00-17:00	
第六周 (29/10, 31/10)	L3 在饭馆儿 生词/句型/文法/听说练习 小报告:	第二课作业 (+录音)
第七周 (5/11, 7/11)	L3 在饭馆儿 生词/句型/文法/听说练习 *5/11 上课时间 16:00-17:00 小报告:	
第八周 (12/11, 14/11)	L4 买东西 生词/句型/文法/听说练习 小报告:	第三课作业 (+录音)
第九周 (19/11, 21/11)	L4 买东西 生词/句型/文法/听说练习 小报告:	
第十周 (26/11, 28/11)	L5 选课 生词/句型/文法/听说练习 小报告:	第四课作业 (+录音)
第十一周 (3/12, 5/12)	放假	
第十二周 (10/12, 12/12)	L5 选课 生词/句型/文法/听说练习	期末报告和 PPT(e-mail)
第十三周 (17/12, 19/12) 15:30-17:30	17/12 中国同学期末报告 19/12 期末考/期末报告	第五课作业 (+录音) 期末报告

1. 红字为休假日。
2. 小报告时间为每个星期二，时间不可超过10分钟。小报告内容和PPT需在一周前寄给老师修改。报告当日请打印一份给老师评审。
2. 课程进度和内容有时会因实际情况作调整。调整前会事先通知同学。

Tasques puntuals

Comprensió oral

-Audició i comentari de fragments audiovisuals

Expressió oral

-Exposició oral individual o en grup

-Debat: proposició d'un tema, recerca d'informació, llista d' arguments a favor o en contra

-Simulacions i dramatitzacions

Comprensió escrita

-Comentari de textos

Expressió escrita

-Redaccions

-Resums de lectures i bloc/web

Estructures de la llengua

-Realització d'exercicis de lèxic, gramàtica, etc

-Pràctica de la elocució formal: gravació de textos i de presentacions

Rutines de treball

Sessió a l'aula

1. Sessió plenària

1. Exposició oral + comentari
2. Lectura en veu alta i comentari de un text escrit
3. Audició d' un fragment audiovisual i comentari
4. Activitat comunicativa de simulació o dramatització

2. Sessió de seminari

Preparació, execució o correcció de tasques específiques del seminari

3. Sessió de tutoria

Correcció i comentari de treballs escrits o orals

Màster en Estudis Xinesos

Introducció al xinès per a usos professionals i acadèmics (31405)